ARUBA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL LO YUDA ENGRANDECE PRODUCTO ARUBA





MINISTER di Turismo, Otmar Oduber ta sumamente orguyoso di por anuncia e gran iniciativa di Aruba International Film Festival, un gran evento cu pa promer biaha lo wordo organiza y cu sigur lo bira un di e gran festivalnan rond mundo.

FRAUDE Y FALCIFICACION GRANDI NA ATA

Diahuebs 21 di Januari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

CANDELA INTENCIONAL

E candela tabata intencional, segun informe e autor lo tabata den e cas. Pero nan no a haya ningun hende. Unicamente e blekinan di fuel. Durante e trabaonan un bombero a resulta levemente herida. E caso aki lo ta trata di un problema entre pareha.



Aruba Bank a haci un bunita donacion na Colegio Arubano

AWOR ALUMNONAN DI COLEGIO ARUBANO POR HAÑA LES DI MUSICA DIGITAL RIBA "MAC BOOK"



ORANJESTAD, Aruba – 20 di januari, 2010: Aruba Bank orguyosamente a haci un donacion importante na Colegio Arubano den forma di 12 Apple (Mac Book) laptop. Cu e laptopnan aki awor Colegio Arubano ta "upgrade" nan lesnan di musica y por duna les di musica na un forma mas profesional, usando methodonan digital y online.

Lo atende na e "Convention on Elimination of all forms of Discrimination Against Women"

MINISTER MICHELLE WINKLAAR LO RAPORTA NA NACIONNAN UNI

Riba con Aruba ta evita discriminacion contra e ser femenino



OTRO siman Minister Michelle Winklaar lo raporta na Nacionnan Uni di e ultimo desaroyonan rond di esfuersonan cu Gobierno di Aruba ta haci riba tereno di discriminacion di hende muher. Riba dianan 26 y 27 di Januari proximo, lo tuma lugar un convencion special na Geneve - Suiza, den e edificio di Nacionnan Uni. E convencion di CEDAW ta nifica "Convention on Elimination of all forms of Discrimination Against Women" y ta encera tur tipo di discriminacion, incluyendo contra mucha. Ey paisnan cu a ratifica e tratado di derechonan di Hende Muher lo mester bay raporta riba e esfuersonan cu cada Gobierno a haci pa sigura cu no tin discriminacion di hende muher den nan pais. Siendo e unico hende muher den Conseho di Minister di Aruba, Minister Michelle Winklaar lo bay sigura tur e ehecutivonan di Nacionnan Uni cu e Gobierno aki ta determina pa lucha duro contra tur tipo di discriminacion contra e ser femenino. E delegacion di Aruba lo topa na Suiza tambe cu e delegacion di Hulanda y esun di Antiyas pa asina hunto forma un solo frente durante e convencion di Nacionnan Uni.

Di acuerdo cu Minister Benny Sevinger

Fiesta a caba, lo no sigui paga 10 miyon florin mas pa 1 km di caminda



GOBIERNO a laga trece un experto for di Merca, pa haci un investigacion riba e inversion cu ta ser haci na construccion di caminda na Aruba. E motibo di a trece e experto aki, ta pasobra Gobierno aki tin intencion firme di contrui un ‘vierbaanse” entre Oranjestad y San Nicolas y ta bon pa determina cuanto e gastonan lo ta. Haciendo un recorido, e experto Mericano aki no por kere cu pa construi caminda, y di mal calidad, manera nan ta, ta costa pa 1 km e suma di 10 miyon florin.

Siendo p’e mesun 1 km di caminda, p.e. na Miami, cu ta mas serca di Aruba, un kilometer di caminda ta costa 350 mil dollar.

Pa haci mesun comparacion p.e. na Venezuela, y Colombia, aki ta mas barata ainda. Na Venezuela ta comprendibel, pasobra asfalt ta masha barata, debi cu nan tin crudo.

Minister Benny Sevinger a duna di conoce cu for di tur e comparacion haci den region, construccion di caminda na Aruba ta sumamente costoso. A base di kico, esey mester wordo investiga, pero según e mandatario, “e fiesta aki ta caba aki”.

Si bay na construi e caminda vierbaanse, Gobierno mester haya su entrada for di un caminda. Expertonan ta di opinion cu por aumenta e wegenbelasting cu 5%, pero ni asina esey no ta suficiente pa cubri e inversion. E vierbaanse, si mantene e prijs cu tin awor, lo costa Gobierno 160 miyon florin.

E expertonan a conseha Minister Sevinger, cu si mester bay construi e vierbaanse aki te den centro di San Nicolas, mester di mas placa ainda, pasobra mester bay na cumpra e propiedadnan cu ta bin banda di e caminda aki, cu lo costa hopi placa.

Evaluando e vierbaanse for di Aeropuerto te retonde di Pos Chiquito, y for di retonde di Pos Chiquito, enbes di sigui cu e vierbaanse te San Nicolas, anto ta mihor crea diferente “ader” for di San Nicolas, esta 3 pa 5 caretera nobo, cu por sali for di San Nicolas yega n’e retonde y asina subi e caminda di 4 via. Asina e proyecto aki lo bira mas barata y por cuminsa di inmediato, según Minister Sevinger, pasobra e terenonan for di Aeropuerto te retondo di Pos Chiquito, ta propiedad di Gobierno. Decision ta tuma caba y awor DOW ta caba di hinca e proyecto den otro y lo wak con lo bin cu un structura di financiamento. Asina por cuminsa pronto cu e proyecto aki tambe, según Minister Benny Sevinger.

Manera menciona, e lo costa hopi menos placa, sigur menos cu 160 miyon, pero lo costa sigur un 60 miyon florin, cu ta 100 miyon menos cu por wordo usa den otro proyectonan importante.

Tin tur indicacion cu

Tin un fraude, falsificacion grandi na Aruba Tourism Authoriy

TIN un investigacion grandi ta tumando lugar na Aruba Tourism Authority, unda di acuerdo cu e prome indicacionnan, por a constata un fraude grandi, banda di un cantidad di falsificacion pa cu proyectonan di actividad cu tabata wordo organisa na Aruba.

Minister di Turismo, Otmar Oduber, no kier ni duna comentario riba e particular aki y kier paga esnan cu ta haci e investigacion, haci nan trabao.

Esnan cu ta haciendo e investigacion actualmente ta Central Accountants Dienst (CAD), cu manera menciona, tin indicacion caba di tin cos cu no a cana bon. Ningun hende no kier papia nada y pa laga e hendenan aki haci nan investigacion, pero cu sigur un dia esaki lo mira luz di dia.

Minister Otmar Oduber

Aruba International Film Festival lo yuda engrandece Producto Aruba









MINISTER di Turismo, Otmar Oduber ta sumamente orguyoso di por anuncia e gran iniciativa di Aruba International Film Festival, un gran evento cu pa promer biaha lo wordo organiza y cu sigur lo bira un di e gran festivalnan rond mundo.

AIFF ta un evento cu lo contribui na hiba nomber di Aruba, nos Producto Aruba na e nivel cu nos ta desea, un evento cu lo 'target' un grupo diferente di personanan cu lo yega Aruba y cu lo sa di engrandece nos turismo, Na mes momento e festival aki lo contribui na desaroya nos propio talentonan, habriendo un cantidad enorme di posibilidadnan pa nos hendenan den e tereno cinematografico, Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

E titular di Turismo tambe a gradici Jonathan Vieira, un hoben Arubiano hopi talentoso cu a mustra cu e ta kere den Aruba y cu ta contribuyendo cu e tipo di iniciativanan aki na hiba e bon nomber di Aruba full rond mundo.

Durante AIFF ta sperando un serie di personalidadnan conoci den e mundo di cinematografia y tambe un cantidad grandi di prensa internacional cu durante 8 dia lo ta concentrando riba nos pida baranca, yegando na un publico nobo cu sigur lo sa di aprecia y admira e bunitezanan cu solamente Aruba por ofrece.

E oportunidad aki ta uno unico pa futuro di nos isla, mundo lo conoce Aruba no solamente pa su beachnan y lama, pero tambe pa su cultura, su talentonan, su hendenan…pa su Producto!

Minister Otmar Oduber a gradici Jonathan Vieiria y Giuseppe Cioccarelli, fundadornan y productornan di AIFF pa e confianza deposita den Aruba y a deseanan tur exito cu e evento aki cu sigur lo sigui crece aña tras di aña.

Ojo, tin hende no autorisa ta pasa pidi donacion pa Haiti

NA mesa di redaccion a yega e aviso cu tin hende ta cana rond cu bleki ta pidi donacion pa Haiti. Tin ciudadanonan cu a mira un persona cu un bleki, fura cu papel blanco, skirbi cu leter cora "Haiti te necesita". Esaki a tuma lugar den becindario di bushalte den Wilhelminastraat banda di edificio di Doña Clara. Pues si no ta bari di colect di Cruz Cora cu ta seya, por fabor no haci donacion. Ta avisa tur hende pa no duna placa na cualke persona individual. Asina tin hende ta probecha di dolor di otro pa yuda nan mes. Asina no por!

Tene bon cuenta cu esaki



Aldrich Croes nombra General Coordinator di Radio-Telethon di Cruz Cora

CRUZ Cora Aruba ta informa cu sr. Aldrich Croes a wordo apunta como 'General Coordinator' di e radio-telethon cu ta tuma lugar dia 25 di januari2010, den Aruba Entertainment Center di 6 di atardi pa 12 mei anochi pa recauda fondo pa Haiti.

Ta 4 aña pasa cu Cruz Cora Aruba a aserca sr. Aldrich Croes di ECA Communcations Group, pa ta consehero di Cruz Cora en general, pero muy en particular pa comunicación. N'e momento ey Aldrich Croes a wordo puntra pa asisti Cruz Cora den casonan di desaster cu su talentonan y experticio riba tereno di organizacion y coordinacion di evento, y el a acepta e responsabilidad grandi aki.

Cruz Cora a aserca Aldrich Croes e dia después di e calamidad grandi na Haiti pa duna su asistencia y sin niun duda, el a 'step up to the plate'.
E tarea aki ta uno hopi pisa, muy en particular cu e tin algún dia so pa coordina tur cos.
Cruz Cora Aruba ta puntra un y tur pa duna nan cooperación p'e evento aki si Aldrich Croes bati riba nan porta pa yuda di un of otro manera.
Cruz Cora ta hopi agradecido y ta desea Aldrich Croes hopi éxito cu tur e preparacion.
Masha danki pa tur e sosten y cooperación.

Riba peticion di Parlamentarionan drs. Paul Croes y Juan David Yrausquin

Solo di Pueblo a hay'e ta rectifica nan insinuacion, cumpliendo asina cu abogado di e Parlamentarionan





DIALUNA ultimo Solo di Pueblo a scirbi un articulo unda cu ta bisa cu drs. Paul Croes y Juan David Yrausquin lo a malusa nan posicion di Parlamentario p'asina exigi polis pa no sera un establecimento nocturno.
Mirando cu e informacion aki ta completamente incorecto; e dos Parlamentarionan no a keda na ningun lugar despues di ora di sera y menos ainda a pidi polis pa no sera un establicimento, e dos Parlamentarionan a pidi nan abogado pa manda un carta p'e corant exigiendo pa dentro di 24 ora rectifica locual nan a scirbi den e articulo.

E abogado a bisa cu e articulo en cuestion ta purba di daña e bon nomber di e Parlamentarionan y cu Solo di Pueblo no tin ningun base pa a scirbi e articulo. E hecho aki a wordo confirma e dia siguiente ora cu e corant a scirbi un articulo bisando cu nan no a acusa Paul Croes y Juan David Yrausquin y nan no a haci ningun insinuacion cu nan lo por tabata envolvi den algo asina.

Locual por conclui ta cu Solo di Pueblo y su Director a purba di "tira piedra y sconde man" keriendo cu e dos Parlamentarionan lo keda keto ora ta scirbi cosnan di nan cu ta incorecto.
E dos Parlamentarionan a haci un apelacion fuerte n'e corant pa den futuro no trece articulonan infunda y incorecto dilanti.
"Si bo tin cos di skirbi, skirbie, pero percura pa locual bo ta skirbi ta corecto. Mescos nos ta haci, tur locual nos skirbi of bisa, por wordo verifica y prueba y nos lo para pa esakinan tambe tur caminda," asina e dos Parlamentarionan a termina ta bisando.

Ministerio Publico den Carnaval 56 ta sigui cu maneho "Faya-bo-Haya"

DEN Carnaval 56 tambe Ministerio Publico ta sostene e maneho Zero Tolerancia di Cuerpo Policial di Aruba cu su conocido Faya-bo-Haya ('Lik op Stuk-aanpak').
E maneho aki a wordo aplica exitosamente na 2009 y a aporta na un forma efectivo na nos gran Carnaval. Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba tambe kier pa Carnaval bay bon y dushi pa tur hende.
E maneho Faya-bo-Haya ta ensera cu hende cu wordo deteni pa delitonan relativamente simpel durante Carnaval (manera violencia, destruccion, buracheria y otro tipo di comportacion intolerable), lo wordo duna un boet mesora. Cu 'Carnaval' Ministerio Publico kier men henter e periodo Carnavalesco, en particular e parada, eleccion y festivalnan.
Si un persona paga su boet, su caso ta keda cla. Si e no paga su boet, e lo haya mes ora un citacion ('dagvaarding') den su man pa un tratamento cu lo tuma lugar riba 8 di april venidero.
E tratamento den Corte aki ta conoci como 'Carnavalszitting' y ta especialmente pa trata tur e casonan di Carnaval.

Mas cu claro cu si hende keda sin paga boet, e castigo cu Fiscal lo exigi durante e tratamento den Corte lo ta mucho mas halto. Aña pasa Ministerio Publico a aplica Faya-bo-Haya riba mas o menos 60 sospechoso, di cual 11 mester a presenta dilanti Huez.
Esey si: Si un hende comete hechonan castigable serio, anto mester tene cuenta cu e lo wordo deteni y posiblemente keda cera. E ora ey por lubida numa riba participacion na Carnaval!

Mescos cu den añanan anterior, Ministerio Publico ta desaproba e uso excesivo di alcohol, tambe durante e actividadnan di Carnaval. Durante e parada di Fakkel caba a bira duidelijk cu uso exagera di alcohol tabata na base hopi di e incidentenan caminda polis mester a actua. Ministerio Publico ta particularmente preocupa tocante e uso di alcohol bao hobennan, cu parce no conoce limite.

Ministerio Publico ta haci un yamada di urgencia na poblacion pa modera e uso di alcohol mas tanto posible. Ministerio Publico ta spera cu medionan di comunicacion lo ripiti e yamada aki.
Alcohol ta daña mas cu bo kere! No laga alcohol perhudica Carnaval pa bo y pa bo sernan keri.

CARNAVAL

56 SPECIAL

2 Medium,
1 topping pizza
+ 2lt. Coke*

Afl. 40,-

* Or any other flavour of Tropical





YAMA AWOR!

Palm Beach 586 0333

Playa/ Tanki Leendert 582 0333

Savaneta 584 0444



Get the door. It's Domino's.®

Ultimo informacionnan di Nel Harms y su salud



Scirbi pa: Clyde Harms

PA haya un splicacion medico di e blackout cu el a sufri en coneccion cu e accidente di dia prome di januari, riba diamars dia 19 di januari Nel Harms a consulta cu dr. David Sperling, chief cardiologist di Cardiovascular Associates of Marin County un di e mihor clinicanan cardiologo den e area di San Francisco, California.

Despues cu Nel Harms a describe kico a pasa cu n'e despues di e accidente, dr. Sperling a diagnostica cu Nel Harms muy probablemente a sufri un stroke cu a causa e blackout. Esaki ta yama un ventricular myocardia.

E atak'e aki lo a causa morto di Nel Harms si no tabata p'e ICD (Implantable Cardioverter-Defibrillator) cu a dun'e un shock electrico asina fuerte cu Nel Harms a perde conocimento E shock tabata asina fuerte cu el a hala un waya electrico cu ta bay di e ICD pa su atrium ventricular (un ader principal p'e curason).

E situacion aki ta masha peligroso y e mester wordo coregi. Nel Harms mester wordo someti na cirugia pa pone e waya bek na su lugar. (Den mi articulo anterior mi a referi na un "pacemaker" cu ta implanta den Nel su pecho. Esaki tabata un fout di mi. Tin un diferencia grandi entre un pacemaker y un ICD).

Nel lo drenta hospital aki na un luna, despues cu e wordo stabiliza cu dosis mas grandi di e medicinanan cu ya e ta tumando, y un nobo cu yama Coreg CR, pa evita cu e shocknan tuma lugar atrobe. E shocknan ta debilita su curazon den un forma significante y haci su bida mas cortico, p'esey e mester wordo opera. E medicinanan lo regula e arrhythmia di su curazon.

Dr. Sperling a recalibra e ICD cu su computer y e por a print-out cuanto shock Nel a sufri, y hasta cu ela sufri e black-out causa pa impulsonan electrico fuerte.

Dia 20 di januari Nel lo haci tambe un echocardiogram pa mira exactamente kico ta pasando den su curazon y algun dia despues e lo pasa un test riba su arteria carotid pa check con su anger ta pasando di su curason pa su cerebro. Esaki a para a consecuencia di e accidente.

E mes dia Nel lo cuminsa un programa semanal di control di sanger pa sigura cu tur e medicinanan ta trahando optimalmente. E operacion pa hala e waya bek na su lugar lo tuma lugar na Marin General Hospital aki na algun siman.

Dr. Sperling a bisa Nel ta danki n'e ICD cu e ta na bida awe, pero e tin un congestive degenerative heart disease cu ta caba cu su salud cu tempo. E ICD ta yuda prolonga su bida, pero e no ta cura e curazon cu ta hopi debil.

E articulo aki a wordo prepara cu ayudo di e persona cu a compaña Nel ora cu el a bishita dr. Sperling.

clydeharms@yahoo.com

Adhunto: Potret di un IDC manera Nel tin implanta den su pecho.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Awe lo celebra Dia di Hospital, conmemorando asina fecha natalicio di dr. Horacio E. Oduber



AWE pa prome biaha, despues di a proclama dia 21 di januari como Dia di Hospital, esaki ta keda celebra. Dos aña pasa, esaki a keda proclama, na ocasion di conmemoracion di 30 aña di Hospital na 2007.

Según Bob Harms, despues di e proclamacion aki, no a celebra nunca antes Dia di Hospital. E proclamacion aki a wordo lesa na tal ocasión pa Jairo Oduber, kende ta bis-nieto di Dr. Horacio E. Oduber.

Dia 21 di januari ta fecha natalicio di dr. Horacio E. Oduber, kende a nace na aña 1863. Nificacion di dr. Horacio E. Oduber, ta un dokter masha conoci pa su pacientenan y masha stima pa su hendenan.

Dr. Horacio E. Oduber ta pone semper su pacientenan central. Y pesey a honra e pionero aki den salubridad publico, pa cual a scoge dia 21 di januari como Dia di Hospital.

Awe mainta, lo cuminsa cu un koffiemorgen riba teraza, y pe bishitantenan lo tin tambe algo pa come. Asina lo habri e celebracion aki awe mainta.

Lo tin oportunidad pa publico y trahadornan di hospital pa haci algun test, manera di sucu, colosterol, etc.

Banda di esaki, lo tin un charla 2 or di merdia, na encargo di Ranfis Kolfin, kende no ta un persona desconoci na Antiyas y na Aruba, y lo trata e tema di Amor. E charla aki ta habri pa tur interesado.

Según Bob Harms, esaki lo bira un dia unda e pacientenan ta envolvi, pero tambe tur e trahadornan y publico en general, y demostra cu e pacientenan ta keda central pa Hospital Dr.Horacio E. Oduber.

Chris Dammers

Tin hopi ley cu mester revisa prome cu Constelacion Antiyano cambia

CHRIS Dammers, miembro di fraccion di AVP a papia riba e cambionan cu mester bin den e tratado y leynan di Reino cu mester bin dor di e cambio cu lo tin den Antiyas.
Aworaki ta tratando esun di e cambio den Statuut di Reino; Rijkswet Polis y Ministerio Publico; y Raad voor de Rechtshandhaving.

Ningun di e tres leynan aki no ta aplicabel pa pais Aruba; tin consehonan di Raad van Advies pa wak nan di serca pa evalua si mester keda afo, cu mester bin cu otro metodo pa no keda atras.
Tin otro ley di monitor e situacion financiero di Corsow y Sint Maarten. Tin Ley di Reino riba Limite Maritimo, y di Naturalizacion y Nacionalidad, cu mester bay cambio varios cos den nan. Tur esaki mester ta cla prome cu 10-10-10.

Según Chris Dammers, e trabao ta hopi y ta reuniendo basta pa caba cu nan tur. Den cuadro di esaki e comision a pidi conseho di PG mr. Robert Pieters y di Alto Comisario di Polis, Peter di Witte.
Esun di Statuut di Reino ta un poco sensitivo, cu mester wordo cambia na diferente parti pa ilustra e constelacion nobo cu lo bay tin. Pero tambe tin articulo nobo, pa ora cu tin diferencia di opinion den Reino con lo bay atende cu esaki.
E toke extra t'e organo independiente cu tin di haber cu diferencianan den Reino.

Tin un articulo nobo, art. 27 lid 3. Tin varios ley y tratado cu Aruba a pidi pa nan ta valido pa nos tambe, pero dor di falta di huristanan riba cierto tereno, bo ta haya cu leynan ta keda falta.
Hulanda ta pone e articulo ariba menciona, caminda ta bisa cu si no cumpli cu e tratadonan encuestion, nan tin e autoridad pa bini cu un Rijskwet pa pone Aruba cumpli cu e tratadonan.



Clarisca Velasquez

A sugeri, conseha y recomenda Minister di Husticia riba cambionan pa trafico

CLARISCA Velazquez di e fraccion berde a elabora riba e reunion di Parlamento cu a tuma lugar siman pasa, pidi dor di su persona, pa haya informacion riba trafico. Clarisca Velasquez, kende tabata miembro di Cuerpo Policial Arubano, a splica prensa cu Parlamento a debati 12 ora largo, mustrando nan preocupacion pa cu trafico, a duna conseho na e Minister encarga (mr. drs. Arthur Dowers) y a recomenda algun cambio di leynan.
El a menciona dos mocion cu a wordo entrega, pidiendo mas iluminacion, cu kier campaña mas agresivo pa cu trafico; un revision di e borchinan poni (si tin suficiente y cu ta hala atencion).
Di otro banda a pidi pa mas cu un klas di polis pa aña. Normalmente un klas tin 15 aspirant, mientras cu tur aña tin 21 persona ta bay cu pensioen.
A pidi pa haci evaluacion di Actpol, introduci aña pasa, cu ta stroba polisnan den ehecucion di nan trabao.
E di dos mocion ta pidi Gobierno pa instala un tipo di camara di caya, manera di Hulanda, pa impone multa riba velocidad excesivo. Esaki ta haci chofernan mas consciente.



Segun Marlon Sneek

MEP a entrega mocion cu malicia



MARLON Sneek di AVP a cuestiona un mocion di fraccion di MEP den e reunion di Parlamento riba trafico. E ta bisa cu ningun momento MEP a tuma e reunion encuanto seguridad den trafico na Parlamento na serio.
A duna e ehempel di e mocion di MEP cu a wordo entrega cu 8 firma riba dje y ora di votacion, el a haya 6 voto di apoyo.
Pues e ta sinti cu e mocion aki a wordo traha di antemano, prome cu e reunion mes a tuma lugar, y el a wordo haci cu malicia.

Según Marlon Sneek, esaki pasobra un mocion normalmente ta wordo traha a base di informacionnan cu ta bini dilanti, di loke e sentimento ta, despues di tende tur informacion treci. Momento cu e mocion a wordo treci y poni na votacion, tabatin solamente 6 persona di fraccion di MEP presente cu t'esnan cu a vota na fabor.
Pues e 8 firma, a wordo poni di antemano. Pesey Sneek ta bisa cu e ta papia di e malicia di MEP.
Y peor pasobra e mocion no ta menciona nada di loke a bin dilanti den e reunion di Parlamento. Ta papia di redoblacion di mortonan di trafico den e dos ultimo lunanan di aña despues cu e trafico tabata henter aña riba un bon nivel. Y tampoco nan no ta menciona cu e cifranan di 2009 ta mustra di ta dobel di e datonan di 2007, pa loke ta accidente di trafico.

MEP ta apoya telethon riba Dia di Betico



DEN un conferencia di prensa teni ayera mainta, fraccion di MEP su lider, Booshi Wever a splica cu nan fraccion di MEP ta apoya e radio-telethon cu ta bay tin riba e dia cu ta celebra Dia di Betico. Esaki pasobra esaki ta algo cu ta cuadra cu e pensamento di e fayecido lider di MEP Betico Croes.

Booshi Wever, lider di fraccion di MEP, a bisa den conferencia cu como fraccion, nan ta conbibi cu e poblacion Haitiano p'e catastrofe cu a sosode na Haiti. Como partido Social Democrata, e ser humano ta central, y lo haci tur empeño pa yuda esnan den necesario. Di tur manera y ta pesey ta keda cu Dia di Betico lo t'e fecha corecto.
E mester ta un dia di reflexion cu loke ta pasando na Haiti por pasa cu nos aki na Aruba tambe.
Mester kibra tur barera pa uni e pueblo aki, manera Betico semper a pensa. E ta recorda cu MEP a wordo lanta pa bay contra partidonan cu ta segrega e comunidad.

E dia aki mester sirbi pa mira con por yuda esnan den mas necesario. Pesey como fraccion y partido, MEP ta para tras di e radio-telethon p'e tuma lugar riba Dia di Betico.
Un posicion tuma, cu ta desbarata tur campaña cu a cuminsa contra di actividad aki, pero despues a pone nan cambia di opinion.

Informacion tocante Santana di Playa

DIA 30 januari pa 9'or di mainta nos ta cuminsa registra e prome 200 kelder of grafnan na Pastorie.
Nos ta pidi tur hende cu mester bin registra:
- pa bin cu e number cu ta poni riba e kelder y
- pa bin cu recibo y identificacion cu bo ta representa e famia.

Nos habri santana di 25 te cu 29 di januari di 4:00 pm. te cu 6:00 pm, pa asina tur hende por haya e oportunidad pa bai check e number cu ta poni riba e graf.
Dia 6 di februari nos lo registra nr: 200 te cu 400. Mesun lugar y mesun orario.

Casonan penal cu lo bin den Corte di Prome Instancia awe

Aki A.M. tin cu responde pa su actonan sexual cu menor di edad

21 januari 2010 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	R.L.E.	E. ta wordo acusa di a intencionalmente cc maltrata un persona riba 24 oktober 2008.
09.00	B.A.I.	B.I. ta wordo acusa di a menaza un person april 2007, dor di dal e persona ey varios b curpa. Tambe e ta wordo acusa di ladronic mas boter di cervez den un tienda riba 30 c tabata encera cu el a saca un sombechi for tene e cuchio aki riba doño di e tienda.
09.40	J.H.L.	L. ta wordo acusa di ladronicia di un auto
10.10	H.G.G.	G. ta wordo acusa di intento di ladronicia c 2009.

[illegible]	[illegible]	[illegible]
10.10	H.G.G.	G. ta wordo acusa di intento di ladronicia den un cas riba 3 di mei 2009.
10.30	A.M.	M. ta wordo acusa di a comete actonan sexual indebido cu un menor den aña 2005. Tambe e ta wordo acusa di a comete actonan sexual indebido cu e mes persona aki cu e tempo ey tabatin 12 aña caba, pero ainda no 16 aña, na diferente ocasion den aña 2007.
11.15	S.A.-M.H.	H. ta wordo acusa di intento di ladronicia den un cas riba 15 di juni 2007.

Becado di Aruba Scholarship Foundation

Chelsea Ng honra na Valencia Community College





CU ayudo financiero di Aruba Scholarship Foundation, Chelsea Ng a drenta Valencia Community College na Orlando, Florida na september aña pasa. Cu un GPA di 3.75 den su prome semester Chelsea Ng a califica pa bira miembro di Honors Program.

Como miembro di e Honors Program Chelsea ta califica pa asisti e Honors Classes cu ta limita pa solamente 20 studiante pa klas.

Otro beneficio di Honors Program na Valencia ta cu Chelsea Ng por califica pa diferente beca y oportunidad pa haci biahenan educativo di cual e Program ta paga 67%.

Como miembro di e Honors Program Chelsea ta califica tambe pa bira miembro di e sociedad honorifico Phi Theta Kappa.

Phi Theta Kappa ta un sociedad cu ta duna reconocemento y animo na studiantenan sobresaliente na colegionan di dos aña.

Aruba Scholarship Foundation ta manda palabranan di felicitacion na Chelsea Ng y su mama sra. Vda Susan "Celia" Ng. Pa mas informacion di Aruba Scholarship Foundation contacta clydeharms@yahoo.com.

Na Macuarima dama chofer a perde control despues di a bay desvia pa un auto blanco y a bay dal riba 2 mata di kwihi y ta keda herida

DIARAZON mainta tabatin un accidente basta fuerte cu hende herida na Macuarima, net dilanti di Centro di Husticia. Un polis cu a sali for di warda di polis cu tey mes y a wak e situacion. Mesora el a solicita presencia di ambulance cu mas urgencia.

Na yegada di e ambulance mesora a atende cu e dama chofer kende tabata e unico persona den e auto y a transporte cu urgencia pa hospital. E dama chofer prome cu el a drenta den shock a papia di un auto blanco cu lo mester a pone desvia.

Den e maniobra di desviacion, e dama chofer a perde control bay na banda robez di e caminda, baha caminda na man robez y bay dal den un mata di kwihi y despues dal den otro mata di kwihi.

Por mira claramente cu e dama tabata biniendo pabao cu bastante velocidad. Departamento di Trafico ta investigando e accidente aki.









Na Palma Real ladronnan a kibra drenta den cas di turista Mericano

A bay cu mas di 25 mil dollar cash, alrededor di 50 mil dollar na joyas mas credit card y pasaporte

DIARAZON mainta a drenta informe cu ladronnan a drenta den 1 cas den Palma Real, unda turistanan ta bin pasa nan vakantie. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di e patruya policial, nan a constata cu ladronnan a forza un bentana y drenta pa horta.

E turista Mericano, kende ta un comerciante grandi na Merca y su casa a relata na polis cu ladronnan a kibra nan bentana y pasa man pa mas di 25 mil dollar na placa cash, mas di 50 mil dollar na joyas, credit-cards y tambe a bay cu nan pasaporte.

E pareha a relata cu nan tin 9 aña ta bishita Aruba y cu nan ta gusta Aruba masha hopi mes pesey nan ta bolbe regularmente y ta keda pa un luna.

Pero e biaha aki ni 3 dia nan tin na Aruba, ya nan a ser horta y ta sin documento. E comerciante aki ta Presidente di compania di Crane na Chicago. El a declara cu nan a avise cu e lugar ey ta safe, pero asina mes nan a kibra drenta den su cas cu el a huur pa full un luna.





Pareha turista coriendo riba Harley Davidson a dal abao na rotonde Tanki Flip y e dama pasahero a resulta herida





DIARAZON mainta a drenta informe di un accidente, unda un moticiclista lo a cay cu bromer y a keda herida. Na yegada di polis, a bin constata cu aki ta trata di un pareha turista cu a huur un Harley Davidson y tabata keiro riba esaki. Yegando e rotonde e manehador, kende porcierto ta un polis Norte-Americano a haci un maniobra cu a manda nan abao, pero e manehador a logra libra su mes di golpi, pero su casa si a resulta herida y tabata rekeri atencion medico.

Ambulance a presenta n'e sitio. Nan a atende un kap n'e lip di e dama y a transporte pa hospital pa un control mas extenso.

Internacional

Democratanan ta perde asiento di Kennedy

Reforma di salud na peliger

PARTIDO Democrata diamars ultimo a perde e asiento cu pa casi 50 aña a wordo ocupa pa senador Ted Kennedy den Estado Massachusetts y e derota aki a caba cu e 'supermayoría' cu e prtido tabatin den Camara Superior, poniendo na peligro e reforma di salud di presidente Obama.

E republicano Scott Brown a derota e democrata Martha Coakley cu 52% di voto contra 47%, y Partido Republicano awor por conta cu 41 asiento den Senado y e democratanan cu 59, algo cu ta haci nan vulnerabel pa maniobranan obstruccionista di oposicion den Camara Superior.

E derota ta un golpi duro pa presidente Barack Obama, cu a caba di cumpli un aña den Cas Blanco y a core campaña pa Coakley.

Poco ta mihor cu nada pa reforma di e sistema di salud cu e gobierno ta purba, e lider di e bloke democrata den Camara di Representante, Steny Hoyer, a bisa diamars ultimo. Hoyer a bisa cu incluso converti e proyecto aproba den Senado den ley, cu hopi democrata den camara menor a rechaza, lo ta miho cu un fracaso total di e prioridad mas halto di e maneho interno di Obama.

"E proyecto di Senado claramente ta miho cu nada", Hoyer a bisa. Aunke e'la insisti cu lo ta posibel pa aproba e reforma di salud rapidamente, e'la nenga di predeci si e representantenan democrata lo por haya nan mes obliga pa vota pa e proyecto di Senado sin cambio pa Obama por decreta esaki rapidamente.

Apenas siman pasa e posibilidad aki no tabata existi.

Scott Brown ta un dicidido opositor di e reforma di salud.

Su victoria ta kita e democratanan e mayoria di dos tercera parti - 60 voto - den Senado cu nan tin mester pa aproba e proyecto si Camara di Representante haci cambio y bolbe manda esaki pa Senado.



Scott Brown (r) candidato republicano y Martha Coakley (d) democrata

Sospechoso di ocho asesinato na Virginia a entrega su mes na polis

UN homber arma sospechoso di a mata ocho persona prome cu e'la desaparece den un mondi na Virginia, a entrega su mes sin incidente ayera marduga, Polis Estatal di Virginia a informa.

Sargento Thomas Molnar a bisa cu Christopher Speight, di 39 aña di edad, a acerca e funcionarionan na lugar di e tiroteo pa 7:10 am y a entrega su mes.

Molnar a bisa cu Speight a wordo hiba na un lugar desconoci pa wordo entrevista, e cargonan ta pendiente.

Polis a sigui trata di identifica e victimanan pa notifica nan famia.

Molnar no sa si Speight tabata arma ora e'la entrega su mes.

Den anochi di diamars y diaranson mainta, polis tabata busca Speight cu cachó y ekipo special. E ta sospechoso di tira y mata ocho persona diamars y di tira un helicopter, cu mester a baha di emergencia cu un tiro den su tank'i cumbustibel.

Tur e victimanan tabata adulto, homber y muher, e sargento di polis estatal, Thomas Molnar, a bisa. Tres di e cadavernan a wordo haya den e cas, y cuater pafo.

Polis no kier a specula riba e motibo y no a bisa ki tipo di arma a wordo uza. Molnar no a duna mas informacion di e sospechoso.





Christopher Speight, di 39 aña, a entrega su mes na polis

A saca 600 mil cuna di mercado despues di morto di baby na Iowa

MORTO di un baby di seis luna a causa cu a saca aproximadamente 635 mil cuna fo'i mercado, cu tabata wordo bendi na K-Mart, Sears, Wal-Mart y otro tiendanan.
Comision di Seguridad di Productonan di Consumo (CPSC) a anuncia retiro di 20 modelo di e cuna Dorel Asia, cu tin dos banda cu ta habri y e parti padilanti fiho.
Algun di e cunanan aki fabrica na China y Vietnam a wordo retira pasobra nan banda por los, creando un espacio caminda e baby por keda atrapa, por sofoca of horca su mes.
Un baby di seis luna di Cedar Rapids, Iowa, a horca su mes ora e'la keda atrapa den e cuna ora e partinan di metal di e banda cu ta habri a kibra.
Mayornan di e baby a uza e cuna despues di a purba drecha esaki nan mes.
Algun di e cunanan tambe a wordo retira pasobra e chikitonan por keda atrapa si algun di e baranan daña of kibra. Esaki lo por pasa ora e cuna ta den uzo, of ora e wordo asambla, desarma, of manda como carga.
CPSC y e empresa Dorel Asia SRL cu sede na Barbados a haya 31 denuncia di incidente cu tabata involucra cunanan cu bandanan cu por kita, entre nan 6 den cual e muchanan a haya na mes atrapa entre e colchon y e banda cu ta habri.
Tanto e Comision como e empresa tambe a haya 36 denuncia di bara kibra, y dos tabata inclui informacion di mucha atrapa.


Un di e modelonan di Dorel Asia, Vintage Estate 3-1 Crib

Venezuela ta bisa cu teremoto na Haití a wordo causa pa arma di Merca

MEDIONAN estatal di Venezuela a bisa cu e teremoto di 7.0 cu a caba cu e ciudad Port-au-Prince di Haiti, a wordo causa pa un arma cu Marina di Merca a prepara.
Den e cadena 'chavista' "Vive" a publica riba su pagina web: "Un raport prepara pa e Flota Norte Ruso lo ta indica cu e temblor cu a destrui Haiti tabata e resultado obvio di un test di Marina Mericano di un di nan armanan di teremoto".
Ademas e publicacion ta bisa cu: "Ta mas cu probabel cu Marina Mericano tabata totalmente na altura di e daño catastrifico cu e test di teremoto aki lo por tabatin pa Haiti".

Segun e argumento, loke a pasa na Haiti ta solamente un test, ya cu e obhetivo final ta Iran. Segun e raport, e plan di Merca ta destruccion di e pais aki. "Pa medio di un serie di teremoto diseña pa deroca su actual regimen Islamita".
E cadena no ta e unico cu a produci e teoria aki. Radio Nacional di Venezuela (RNV), a presenta e declaracionnan di profesor y analista internacional Vladimir Acosta den cual e ta bisa cu "tin sospechonan preocupante, cu e teremoto ta asocia cu e asina yama proyecto Haarp, un sistema cu por causa cambionan di clima violento y inespera".



Segun cientificonan

Un megateremoto ta formando banda di isla Sumatra

UN megateremoto di por lo menos 8.5 grado den scala di Richter y cu potencial di forma un tsunami mes mortal cu esun cu a mata 226.000 hende na 2004 ta formando banda di e isla Indones Sumatra, segun varios científico.

Djakarta - Cu un comunidad internacional inunda pa e tragedia humano di Haití, sismologo y geologonan di Merca, Indonesia y Reino Uni a coincidi den adverti den ultimo dianan cu un temblor di gran proporcion lo castiga Asia Surоriental atrobe.

"Tin gran probabilidad di cu un gran teremoto cu un magnitud di mas de 8,5 lo tuma lugar na e islanan Mentawai, banda di Sumatra. Y ta bien posibel cu e teremoto ey lo produci un tsunami", segun e sismologo Indones Fauzi, director di Agencia Meteorologico y Geofísico di Indonesia (BMG).

Su colega, e afamado profesor John McCloskey, di e Instituto di Investigacion di Ciencia Medioambiental di Universidad di Ulster, a adverti di e mesun peliger e siman aki den e revista specializa "Nature Geoscience".

Un movimento telurico di gran magnitud y cu un epicentro pega cu costa por cuasa un ola gigante cu por arasa e costanan pobla di Sumatra y causa decena di miles di victima.

Concretamente, McCloskey a bisa cu un di e zonanan cu mas probabilidad pa wordo devasta ta Padang, capital di e provincia Sumatra Occidental, cu un poblacion di un miyon habitante y cu a wordo parcialmente destrui den e temblor di magnitud 7,6 cu na september ultimo a mata por lo menos 1.100 hende.

"E potencial perdida di bida lo ta similar na esun di e tsunami di oceano Índico na 2004", segun McCloskey, referiendo na e catastrofe cu a mata 226.400 hende y a laga varios miyon damnifica den 13 pais mas cu cinco aña pasa.

"E menaza di un fenomeno asina ta obvio y e necesidad di tuma medida urgente pa suaviza e impacto ta extremadamente importante", segun e experto, cu ta hopi conoci den su tereno despues cu e'la predeci, cu dos siman di anticipacion, e temblor di mart 2005 na e isla Nias, west di Sumatra.

E epicentro di e futuro cataclismo, segun Fauzi, McCloskey y otro coleganan, lo ta bao di e isla chikito Siberut, un di e islanan Mentawai, un arcipiélago west di Sumatra cu un historia sismico extenso.

E faya di Sonda ta pasa den bom di su lama, caminda e plateaunan tectonico indoaustraliano y euroasiatico ta topa, cu ta un di e fracturanan mas activo di e superficie di tera.

Segun investigacionnan di McCloskey, e region ta sufri, di promedio, un gran teremoto cada dos siglo y e faya ta acumulando tension desde 1797, e ultimo gran temblor, y pesey por conclui cu e ta "a punto di kibra".

E pregunta riba cual ningun di e expertonan kier duna un contesta exacto ta ki tempo e catastrofe lo tuma lugar.

"Mas probabel ta cu e lo tuma lugar den e proximo decadanan. Entre den trinta seconde y den trinta aña", segun Kerry Sieh, director di Observatorio Tera di Singapore.

Despues di a coincidi den e diagnostico, e sismologonan ta spera cu gobiernonan central y regional ta tuma medida pa minimiza e cantidad di victima entre e poblacion.

"E importancia berdadero no ta pa sa ki dia e megateremoto lo tuma lugar, sino pa ta prepara pe. Mayoria di morto ta sosode pa motibo di derumbe di edificio, movemento di tera y tsunami. Eynan ta caminda e atencion mester ta", Fauzi a bisa.



Residentenan di Padang banda di e ruinanan cu e temblor di 7.6 grado a laga dia 30 di september ultimo

Otro temblor ta sacudi Haiti y ta causa panico

UN teremoto di 6,1 grado di magnitud a azota Haiti ayera mainta, sacudiendo edificio y mandando hendenan core gritando riba caya solamente ocho dia despues cu e capital di e pais a wordo destrui pa un teremoto apocaliptico.

Servicio Geologico di Merca a bisa cu e temblor aki a tuma lugar 6:03 am ora local, na como 56 kilometer nooroost di e capital Port-au-Prince.

E'la dal na un profunidad di 22 kilometer, pero tabata demasiado leu den tera pa causa cualkier maremoto den Caribe.

Gritonan di teror, cu a empeora e miedo di e sobrevivientenan di e teremoto di siman pasa, tabata sali di e edificionan instabil. No tabata posibel pa analiza e daño adicional cu e temblor aki a causa.

E teremoto di 7.0 grado, di siman pasa, a mata como 200,000 hende na Haití, a laga 250 mil hende herida y 1.5 miyon sin hogar.

Un esfuerzo masivo di ayudo internacional a cuminsa, sin embargo hopi haitiano ainda ta desespera pa alimento y awa.



Beckenbauer ta critica prijs di entrada pa Mundial

FRANZ Beckenbauer, leyenda bibo di futbol Aleman, a critica e pijsnan halto di entrada pa e weganan di Mundial di futbol di Sur Africa-2010, splicando asina e benta abao di paketenan turistico, cu tambe lo ta liga na seguridad.

"Esunnan cu tabatin planea pa viaha no solamente tin duda den seguridad, pero tambe pasobra e entradanan ta mucho caro", e "Kaiser", capitan di e seleccion Germano campeon di mundo na 1974 y entrenador di esun di 1990, a bisa den declaracion na TV. "Cual persona normal por gasta entre 5.000 y 6.000 euro den solamente un siman?", tabata pregunta di e aleman, miembro di Comision ehecutivo di Federacion Internacional di Futbol Amateur (FIFA).



Di e 21.000 entradanan destina te awor pa Alemania, solamente a bende 6.700.

Esun mas barata pa e partido inaugural, Sur Africa-México, dia 11 di juni, ta costa 140 euro, segun e sitio di FIFA na Internet. Esun mas caro pa e final di dia 11 di juli ta yega 630 euro, mientras cu pa un partido di e prome buelta e entrada ta rond di 56 euro.

A pesar cu Beckenbauer a reconoce e esfuerzonan Sur Africano den materia di seguridad ("nan no por haci mas", e'la declara), tambe e'la recomenda fanaticonan "pa nan tene cuidao unda cu nan bay, y pa keda den grupo semper cu ta posibel".

Grupo nazi di Facebook cu ta instiga pa mata boliviano y peruano a wordo denuncia



INSTITUTO Nacional contra Discriminacion, Xenofobia y Racismo (Inadi) di Argentina ayera a denuncia na husticia, e creadornan di un grupo den e red social Facebook cu ta instiga pa deporta y mata ciudadanonan Boliviano y Peruano, segun informacion di fuentenan oficial.

Buenos Aires - E delegacion di e instituto den e provincia central Córdoba ayera a entrega un denuncia na Husticia Federal contra esnan responsabel pa e grupo aki, cu ta carga e nomber Nacional Socialismo Argentino y cu tin 285 miembro, pa "xenofobia y instigacion na violencia".

Riba e red social e integrantenan di e grupo ta bisa "mester cera frontera y mester mata tur peruano y boliviano cu ta bin horta na Argentina", e abogado di Inadi na Córdoba, Liliana Splenger, a splica e agencia oficial Télam.

Ademas, nan ta tuma responsabilidad pa "tur mencion di nazismo y ta mustra foto di Hitler, cruz swastica y ta pidi pa nos bai bek n'esey pa crea e raza superior", e hurista a añadi.

E abogado a informa cu e'la presenta e denuncia na fiscalia federal pa nan investiga ken ta creadornan di e grupo aki.





Reina di Colegio EPI Leidy Duran no ta bay Stadion

Reglamento di SAC no ta permiti esaki

E eleccion di reina di Colegio EPI ta organisa anualmente como parti di e module Bewegingsonderwijs di Unidad Economia. Pa e onderdeel di Organisatie en Leiding, studiantenan di e grupo tin como tarea pa organisa eventonan di scol, caminda nan ta siña entre otro fundraising, budgetteren, organisa, duna guia, comunica y traha den grupo. Den e cuadro aki e studiantenan ta forma un comision cu ta organisa entre otro e eleccion di reina di Colegio EPI.

E meta principal di Eleccion di Reina di Colegio EPI ta keda uno educativo y no tin como meta pa manda reina stadion pa eleccion di reina di carnaval. Sinembargo, si un reina elegi tin e deseo di bay stadion representando su scol, Colegio EPI ta dune tur e sosten necesario.

Colegio EPI ta felicita e grupo di Bewegingsonderwijs di Unidad Economia cu e aña aki atrobe a logra organisa un tremendo eleccion di reina y asina aki a cumpli cu nan metanan di scol.

Durante un encuentro dialuna atardi entre e reina Leidy Duran y SAC a keda constata cu Leidy Duran no ta cumpli cu e reglamentonan di SAC y como tal lo no por participa na eleccion di Reina di Aruba su Carnaval 56. Colegio EPI ta respeta e opinion di SAC.

Crystal Casino y Seaport Casino ta hiba 2 hungador bay mira Festival di Tumba na Corsow

CRYSTAL y Seaport Casino, conoci pa ta e dos casinonan di mas grandi na Aruba pero tambe cu ta paga mas na premio, ta lansa un campaña cu sigur lo gosa di masha interes aki na Aruba. Debi cu tur aña tin hopi hende ta bay Corsow pa disfruta di e Festival di Tumba, a opta pa lansa un campaña cu lo tin como premio pasashi pa dos persona pa Corsou, estadia den e luhoso Renaissance Resort na Corsou y entrada pa e VIP section pa dos persona ariba e anochi final di e Festival di Tumba cu ta tuma lugar dia 29 di januari proximo. Crystal y Seaport Casino kier di e manera aki duna algo mas, ademas di e placa efectivo y e cantidad record di autonan cu ta regala tur aña como premio na su fiel hungadornan. Ambos casino ta hiba un pareha Corsou, pues e sorteonan di e premio grandi aki lo tuma lugar riba 20 di januari na Seaport Casino pa 10'or di anochi y esun di Crystal Casino ta tuma lugar dia 21 di januari pa 10'or di anochi. Tur cliente di Crystal y Seaport Casino por participa. E hungadornan di slotmachine y mesa ta ricibi e ticketnan aki riba e mesun dia di e sorteonan, pa 7'or, 8'or y 9'or di anochi. Y e ganadornan mester ta presente pa por reclama nan premio. E premionan no ta den efectivo y ta conta pa localnan so. Si e ganador no ta presente, lo pasa pa saca un otro ganador. Percura pa reserva bo anochinan di 20 y 21 di januari pa bo ta hungando den e casinonan y asina tin e chens pa gana e premio y prepara bo pianan pa baila Tumba na Corsow!





SAC ta informa riba e decision tuma

Reina di EPI ta keda Reina di EPI, pero no por participa pa Reina di Carnaval di Aruba

DIAHUEBS ultimo EPI a tene su eleccion pa nan Reina di EPI 2010. Despues cu nan a caba di eligi nan Reina e comision a bin cu e proposicion pa nan Reina di 2010 participa den e eleccion di Aruba su Carnaval 2010 di dia 29 di januari 2010.
Ora cu a bay revisa e reglanan a bin na nan atencion cu tin regla den e reglamento di SAC cu ta pidi pa tur Reina entrega un pasaporte valido. Motibo di e regla aki ta p'asina confirma si e Reina cu kier participa n'e eleccion di Aruba su Carnaval tin e nacionalidad Hulandes.

SAC a informa esaki n'e persona cu e entrena e Reina di EPI e diabierna despues di e eleccion mesora cu e Secretario di SAC a ricibi e yama cu e pregunta si e Reina mag di participa.
Dialuna a ricibi yama di un di e managernan di EPI caminda cu a yama pa check riba e asunto, pero riba esaki SAC a duna su persona di conoce cu e regla ta stipula manera cu ya caba nan a informa e persona cu e entrena e Reina di EPI 2010 cu e mester por demostra cu e ta Hulandes.
SAC ta na altura cu via medio di comunicacion a sali e informacion pa cu e situacion aki cu a wordo saca completo di su contexto.

Diamars atardi algo pasa di 5or pm representante di SAC y EPI y e Reina encuestion a sinta na mesa caminda cu mester a presenta cu tur documentacion ya cu den medio a wordo informa na pueblo di Aruba cu e Reina encuestion tin un decreto di Gobernador y hasta a wordo bisa riba un LB di Gobernador cu su pasaporte ta na caminda.
Durante e encuentro entre SAC y e partidonan encuestion a bin sali na cla cu e unico documento cu por a wordo demostra t'e aplicacion pa haya e nacionalidad Hulandes. Cual peticion no tin un garantia cu esaki lo wordo honra tampoco. Pues na ningun momento por a prueba cu e peticion haci a wordo of ta wordo honra y menos cu e pasaporte di e Reina encuestion ta na caminda pa Aruba.
SAC ta lamenta cu a saca conclucionnan y tambe dirigi palabranan ofensivo na direccion di SAC y hasta a wordo bisa cu SAC ta discrimina. Pero tur esaki por a wordo evita si a busca e informacion corecto y no bay den asumi riba cosnan cu no ta berdad.

Pues SAC manera e informa e Reina di EPI diamars den e encuentro cu nos ta lamenta cu e situacion aki a presenta, pero tin regla cu nos ta trahando cu na pa ultimo añanan y cu SAC ta lamente di e situacion aki ta bay trece su persona den un luz no mucho positivo.
Pero SAC ta felicita un biaha mas EPI cu nan Reina, ya cu e ta keda oficialmente Reina di EPI 2010 cu ta representa tur e studiantenan di EPI.

SAC un biaha mas ta aprecia cu di publico por sigui duna criticanan constructivo, pero pa e comunidad no bay den criticanan personal y tambe mucho ofensivo. Si cuakier persona tin un sugerencia etc., pa SAC corda cu oficina su portanan ta habri y tambe por haci esaki via info@carnavalaruba.net

Nos por a compronde, cu SAC su huridiconan lo haci cambio na caminda, y otro aña e Reina di EPI por participa den eleccion di Reina, ya lo habri e posibilidad cu tur persona, siendo residente di e pais aki, sigur por participa.

Festival di Tumba di Corsow dedica na conocido trompetista

DESPUES cu durante reunionnan di evaluacion na 2009, directiva a discutí riba diferente nominado cu a bin na remarke pa haya nominacion pa e Festival Historico di 2010, den reunion general di dia 26 di october 2009, sala unanimamente a bai di acuerdo pa dedica Festival di TUMBA 2010 na: Herbert "Bobby" Allee

Bobby ta un trompetista hopi conocí na Corsow cu a milita den diferente grupo musical, caminda semper bai e'la hala atencion pa su tecnica y hazaña riba trompet. Bobby tabata saca e tononan di mas halto riba trompet na Corsow.

Bobby a toca diferente aña den Festival di Tumba y tabata un di e trompetistanan hopi solicita pa diferente grupo musical.

Pa e motibonan aki, directiva di AMAK cu honor ta dedica festival di Tumba 2010 na Herbert "Bobby" Alle

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

SAC mester deshaci di su reglanan RIDICULO!

T'asina nos ta integra nos arubianonan 'nobo"?

RIDICULO – anticua – descriminatorio - absurdo !!
Esakinan ta djies un par di calificacion cu por duna e regla di SAC cu un candidata mester tin paspoort Hulandes, o sea macionalidad Hulandes, pa participa pa Reina di Carnaval.
A caso Reina di Carnaval ta un puesto oficial cu e candidata mester ta Hulandes pa por funciona como tal? Si ta asina SAC ta pensa, anto esaki ta un ridicules TOTAL.
Carnaval ta un celebracion di pueblo di Aruba, un celebracion di comunidad Arubano, y e comunidad aki ta consisti di hendenan di varios decena di nacionalidad cu ta comparti e isla aki cu nos. Ultimamente nos a bin ta yama nan "Arubiano Nobo".
Si nos ta yama nan asina, esaki ta un indicacion cu nos ta desea pa nan integra den nos comunidad.
Integra kier men convivi cu nos, tuma nos custumbernan, compronde y biba nos cultura, etc. Tur esaki kier men tambe participa den nos cdelebracionnan.
Hopi ta e "arubianonan nobo' cu ta haciendo tur esaki caba. Nos ta mira nan participa den gruponan di baile local, bailando nos ritmonan, nan ta musico den nos bandanan, tocando nos tumba y valsnan, un gran cantidad di nan ta papia nos idioma, y asina nos por sigui.
Un cantidad considerabel di nos 'arubianonan nobo' tin yiu cu a nace aki nan, nan ta bai scol akinan y nan ta papia nos idioma mes bon cu nos.
Pakico nan por sirbi pa tur esaki, anto SAC ta bisa cu nan no ta sirbi pa ta Reina di nos Carnaval? Djies pa motibo di un regla ridiculo cu ta existi??
Si e regla t'ey, mester cambi'e, mester deshaci di dje, pasobra e ta bay contra tur intentonan di integracion cu nos ta boga asina tanto pe.
Leidy Duran tin tur derecho pa ta nos Reina y SAC mester saca e regla aki for si nan buki pa e por participa.
Leidy ta parti di nos comunidad, e ta parti di nos comuidad escolar, e ta papia nos idioma. Pasobra e no ta Hulandes, e no por participa?? ABSURDO
Carnaval no ta di y pa comunidad di Aruba? Of ta pa e comunidad cu tin pasport Hulandes so?
Den nos concepto, tur loke un candidata pa Reina di Carnaval mester por cumpli cune ta pa e ta inscribi na Censo di Aruba como RESIDENTE di nos isla, quizas por exigi un cantidad di aña pa esaki (por ehempel por lo menos tres aña).
Carnaval ta di nos tur cu ta biba na Aruba – di Leidy Duran tambe, pakico e mester wordo exclui??

Un observador

Yon Trimon dunando e otro banda di medaya di problema cu Maria Theresita Arends y yiunan

AYERA nochi a presenta na redaccion, sr. Yon Trimon, doño di Balloon Pub na Moko, pa duna e otro banda di medaya, di loke el a pasa aden.
Manera el a menciona, sra. Maria Theresita Arends, cu kende e tabata biba cune, pa 30 aña awor a haya ta bon pa sak'e for di su cas na Socotorowijk 140-B.

E caso aki ta uno grandi, unda e ultimo 2 dianan, nos a bin ta publica e version di e señora, kende no tabata nada contento cu nos publicion di e susedido, pero como e.o. el a menciona nomber di yiu di Yon Trimon, Francis, anto e tata ta haya cu mester cuminsa pa clarifica e caso aki, pasobra su yiu Francis no tin nada di haci den ningun destruccion di ningun propiedad cu ta di dje.

Yon Trimon tin sigur mas version pa duna, di e caso den cual e ta den pa cual el a mustra nos un veredicto di Huez fecha dia 18 di november 2009, unda Huez a bisa, cu Maria Theresita Arends y Yon Trimon, tin cu parti e bienesnan na mitar. Maske cu e señora a duna di conoce, di no sa di e caso hudicial aki, Yon Trimon a confirma cu dos biaha deurwaarder a dun'e su citacion p'e caso.

E solucion ta manera Huez a dicta, maske cu e señora mes, no kier respeta e veredicto aki.

Tur cos a cuminsa, ora cu e señora, hunto cu su 3 yiunan, cu ta di Yon Trimon tambe, a haya ta bon pa bay e cas di Yon Trimon na Socotorowijk 14-B, y a cuminsa kibra porta, bentana, bay cu frigidaire, cama, pues lagando e cas practicamente bashi, pasobra hasta e pañanan el a benta den caminda pa cholernan fiesta.
Yon Trimon a busca su derecho serca polis y asina tambe, no hayando e sosten di polis, a bay destrui e ora ey, su otro mitar na Ballon Pub, unda e señora a biba cu su yiunan.

Resto di e storia aki, tur hende sa caba, pero Yon Trimon a priminti di bin bek, cu tur e relato pa desenmascara sra. Maria Theresita Arends, kende hunto cu nan yiunan kier a elimina nan propio tata.

Dia di Betico

Paseo riba bicicleta na Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Bario ta anuncia su proximo actividad pa 2010. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar dia 25 di januari esta Dia di Betico. E actividad aki ta cuadra tambe cu e actividad anual di "Tin Union Familiar" (TUF). E actividad aki ta efoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado TUF a wordo organisa cu exito na unda famianan a uni y participa na e actividad aki. E aña aki a dicidi pa organisa un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta. Tambe bisiñanan, scolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki lo tuma lugar Dia di Betico. Mainta 9 ór ta sali rumbo Arashi pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Nord. Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8 ór pa 12 ór y di 2 ór pa 6 ór. E promer 200 persona cu inscribi lo recibi un tshirt. Lo cobra e suma di 5 florin cual ta incui awa y fruta. Nos grandinan y nos chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Ultimo dia pa inscibi ta diasabra mainta di 9'or pa 11ór na Centro di Bario Playa Pabao.

Segun Rudy Lampe di RED

Por a nota señalnan di “pay-back” caba di e campaña miyonario di AVP

RUDY Lampe, ex lider di RED a haci un analisis di e Gobierno nobo. E ta bisa cu tin 3 punto pa papia riba dje. Aunke tin algun cos bon cu e Gobierno nobo a haci, e ta kere cu pueblo mester keda critico ora cu un partido haya poder absoluto.

Rudy Lampe a mustra cu AVP a hiba un campaña multimiyonario y esaki mester lo bay tin su “payback”.

Expertonan di RED ta bisa cu e suma cu lo a wordo hinca den e campaña multimiyonario aki ta rond di 18 miyon florin. Y esaki ta pone menciona algun hecho.

Tin diferente decision a cay: A stop radarnan di funciona na Aruba; Parkrangernan no ta move mas den e area di Parke Nacional y a stop tur bon di gasolin. Inclusive buskeda di BOA, ta cu mester laga nan den e fauna y flora. Pues un parti inmenso di Parke Nacional cu ta sin vigilancia, según Rudy Lampe.

Y cu e radarnan cu no ta funciona. Pues pueblo mes por saca su conclusion di e poder enorme cu tabatin tras di e campaña multimiyonario di AVP.

Tambe ta preocupante e maneho di finanza publico di Aruba caminda contra tur conseho di Raad van Advies y Banco Central, sin conseho di SER, ta bulldoze un ley. Algo cu AVP a critica den pasado ora cu BBO a wordo introduci, según Rudy Lampe.

Y caminda a formula un carta pa Hulanda y Gobernador ora cu a introduci BBO cu a bay contra conseho of sin conseho di e instancianan menciona.

Y ta mesun cos a sosode awor. Y sin presenta un alternativa. E unico solucion cu tin ta, fia mas y subi e debe di Aruba cu e consecuencia a largo plazo di un florin debil.

E di tres aspecto t’esun social-educativo. A corta den esaki, caminda husto mester tin e maximo inversion den e proximo añanan. Y a nota cu e prioridad ta bay ta otro, ta bay pa cierto proyecto cu den cierto sentido ta refleha e pay-back cu mester cumpli cune, mirando e compromisonan miyonario cu el a asumi den e campaña electoral.

Pesey ta prioridad pa RED p’e proximo añanan introduci e ley di financiamento y subsidio di partidonan politico, sino ta keda draai den e mesun circulo vicioso, di acuerdo cu Rudy Lampe. Mester bay cumpli cu e tratado anti-corupcion di Nacionnan Uni.

Fundacion Pa Nos Comunidad y Post Aruba N.V.

Ta recorda riba “Community Collecting Day“ diasabra awor!

DIASABRA awor, dia 23 di januari ta tuma lugar e prome “Community Collection Day“ riba nivel nacional, organisa pa Fundacion pa nos Comunidad (FPNC) y Post Aruba N.V.

Tur famia, persona y compania por entrega meuble, paña, comestibel, articulo di cushina y co’i hunga pa mucha riba tereno di Post Aruba N.V..

Siman pasa FPNC a keda cla cu preparacion di e warehouse pa e “Food-, Clothing- and Furniturebank“, e banco pa comestibel, paña y meuble. E intencion ta cu FPNC ta cuminsa cu su ayudo mas pronto cu ta posibel. Pesei FPNC ta pidi henter nos comunidad pa duna sosten diasabra awor. Tur famia, persona y comerciante por tira un bista critico den nan cas of negoshi y wak kico por wordo entrega. FPNC ta recorda cu tur cos cu ta wordo entrega mester ta den bon condicion pa sirbi otro hende di berdad. Por fabor no entrega articulo daña of cos kibra.

E programa di diasabra ta lo siguiente: Desde 9’or di mainta te cu 2’or di atardi hende por drenta e parking lot di Post Aruba N.V. cu auto, pickup of truck. Riba e parking lot tin diferente area pa baha articulo. Tambe tin un info-booth pa futuro voluntarionan cu kier duna un sosten na FPNC. Banda di esaki lo tin live-entertainment y un food & beverage corner.

FPNC ta garantisa cu tur articulo lo yega na e famia cu mester di dje. Segun calculacion di FPNC na e momento aki tin mas o menos 1.200 famia na Aruba cu ta biba bao di un base minimo di existencia. Den e famianan aki ta falta aceso na comestibel, awa, coriente, paña of otro necesidad basico. Cu e banco pa comestibel, paña y meuble FPNC ta bay duna sosten na diferente grupo voluntario den diferente districto y lo coopera cu instancianan profesional. FPNC ta di opinion cu conhuntamente por haci un diferencia pa e hendenan den necesidad na Aruba.

Relaciona cu e topico di pobreza FPNC ta conciente cu hopi wowo ta riba e situacion na Haiti. Naturalmente nos no por compara e situacion di Haiti cu e situacion na Aruba. FPNC ta aplaudi e cantidad di iniciativa cu a wordo lanta dor di habitante y companianan di Aruba pa recauda fondo pa Haiti. FPNC tambe ta di opinion cu e sosten aki mester sigui. Na e mesun momento FPNC ta di opinion cu nos no mag di lupida e hendenan den necesidad na Aruba.

FPNC ta pidi tur persona, compania y comunidad henter pa haci e prome "Community Collecting Day" exitoso y pa duna sosten masalmente.

Glen Bell, fundador di Taco Bell a fayece ayera



GREG Creed, Presidente y Chief Concept Officer, a participa fayecimento di fundador di Taco Bell, Glen Bell na edad di 86 aña.

Sr. Creed a sigui mustra cu Merca a perde un gran empresario y innovador pero e ta sigur cu su herencia lo sigui biba serca e trahadornan como tambe den e marca.

Pa añanan largo a produci articulonan noticioso, show di televison, y hasta a traha un biografia titula ‘Taco Titan’, informando di e bida y negoshi di Glen Bell, y semper e temanan tabata termina cu e conclucion, elogiando Glen su espiritu inovador, su deseo pa tuma riesgo, y su gran amor pa Dios, pais y su famia.

No solamente Glen tabata un gran persona segun sr Creed ta mustra, pero semper el a duna bon ehempel di su excelente liderazgo di su negoshi.

El a promove semper pa tur hende biba cu e pensamento cu nan por duna un aporte na e negoshi, na desaroyo di e negoshi y na nan propio bida, dor di pensa y logra triunfonan hunto. El a crea entre otro proyectonan manera ‘Think Outside the Bun’ y tambe ‘How We Win Together’, dunando contenido na e programanan aki prome cu nan a haya un nomber oficial.

“Nos debe hopi na Glen, y e mihor forma pa nos gradici su persona pa tur cos cu el a haci, ta di rindi tributo na tur loke el a insisti ariba semper, esta su legado pa inovacion, calidad y pone hende na prome lugar,” Sr Creed a mustra den e comunicado.

“Cu fayecimento di Glen Bell, nos compromiso pa sigui cu su soño, lo ta mas grandi cu nunca y su palabranan por sirbi como inspiracion pa nos tur.

“Un cos cu ta haci un hende excepcional, ta su abilidad pa soña. Bo imaginacion por hiba bo na unda cu bo ta desea di bay, yudabo mira tur loke ta mihor pa bo futuro y mustrabo con pa haci realidad, tur loke bo a kere cu tabata imposibel.” Palabranan di Glen Bell.

Mas actividad riba Dia di Betico

DIALUNA 25 di januari, nos ta celebra Dia di Betico y rond di Aruba lo tin actividad na honor di Gilberto Francois Croes (Betico) qepd. Nos kier invita pueblo di Aruba pa hisa bandera di Aruba y asisti na e actividadnan rond nos isla pa nos recorda y celebra e bida di e gran lider aki.

Muy en particular, nos ta extende un invitacion cordial na pueblo di Aruba pa acudi na Cede di MEP for di 9or di mainta pa disfruta di un dushi koffiemorgen organisa pa e Comision Forza Femenino Grace, sigui pa un grandioso feria dilanti di Sporthall na St. Cruz organisa pa Fundacion Betico Croes. Lo tin benta di cuminda crioyo, weganan popular y musica. E actividad lo dura te cu 6or di atardi. Bini uno, bini tur!

Spuitcabine ultra moderno pa Car Colour Aruba





the·marketing·department

E lider di mercado Arubano di autoverf y lak, Car Colour Aruba N.V., cu ta entre otro e distributor di e marca Sikkens y Jotun na Aruba, a instala un spuitcabine hopi special. E spuitcabine aki, marka Nova Verta, tin varios calidad unico; manera un systema di "quick-dry" cu ta unico na Aruba y e largura enorme di e spuitcabine, hasta e pick-up mas grandi por wordo gespuit den e cabina sin problema.

General Manager di Car Colour Aruba N.V., Jan-Willem de Groot, un entrepeneur hoben cu idea innovativo ta hopi contento cu e spuitcabine nobo aki. "Car Colour Aruba awor ta den posicion pa ofrece un solucion optimal na tur cliente. E proceso di seca di e spuitcabine ta hopi cortico, e tin un afzuigsysteem perfecto, y dor cu e tin 4 porta e ta hopi facil pa tur auto drenta.

E spuitcabine a wordo entrega dor Nova Verta, un compania Italiano. E tamaño di e spuitcabine ta 4 meter hancho, 3 meter halto y mas cu 8 meter largo. Cu e spuitcabine nobo aki Car Colour ta hisa su nivel di flexibilidad y servicio.

E representante Italiano di e spuitcabine nobo, Carlo Sacchetti: "cu nos solucion inovativo nos ta spera cu nos por contribui na Car Colour Aruba y su clientenan pa nan por traha mas rapido, mas eficiente y mas agradabel.

Deporte

Campeonato Latino Americano Senior League 2010 na Aruba

DEN reunion cu representante di Ministerio di Deporte a keda confirma cu Aruba ta bai defende su titulo Campeonil Latino Americano aki na Aruba mes dilanti su hendenan amante di bon beisbol.
E campeonato lo ta contando cu paisnan manera Curacao, Bonaire, St. Maarten, Virgin Island, Republica Dominicana, Colombia, Venezuela, Puerto Rico, Panama, Mexico y como pais sede di e campeonato Aruba lo tin dos seleccion bringando pa e titulo 2010.
Asina ta cu e dos seleccion mester ta ya caba den ful swing pa nos saca cara un biaha mas den e campeonato aki.
Unda e weganan ta bai tuma lugar tin diferente opcion; e plan tawata ta pa e tereno na Pos Chiquito pero e no ta kedando cla pa juli; ta keda e tereno na Santa Cruz (Winston), Joe Laveist, Duracell, Centro di bario Noord, Flatstone.
Lo ta ideal si esun di Santa Cruz por keda cla pa e tempo ey pasobra e ta kedando hopi bunita mes.
Caminda e delegacionnan lo bai hospeda tambe ainda Gobierno di Aruba mester dicidi riba esaki.
Tambe a ser tresi padilanti varios otro punto.
1. Ta bai mira e posibilidad di entrenadornan di Little League cu ta empleado di gobierno pa yega na un areglo cu donador di trabou, pa nan por dedica oranan di trabou na train e muchanan den oranan mas trempan.
2. Tambe pa bin cu un plan pa drenta schoolnan pa hasi e program mas atractivo y splika e programa pa hisa e interes di mas mucha den e programa di Beisbol Little League.
3. Sondia e posibilidad cu e instancia concerni pa duna mas tereno pa traha mas veld di Little League den e distritonan pa por train.
4. Pa cu e seleccionnan cu ta bai afo pa interna nan den un camping prome cu nan bai afo; y tambe mira e posibilidad pa tur seleccion por biaha cu un masahista pa atende e peloteronan.
5. Pa bin cu un plan structural pa yuda liganan cu luz tanto pa wega como pa train e team- y seleccionnan.
Por bisa cu e reunion a bai den un ambiente hopi positivo y deportivo.

Seminario pa hefenan di mision pa weganan ODESUR

Tumando lugar na Medellin



E Hefenan di Mision a expresa nan satisfacción pa e organización extraordinario ofreci pa e Comité Organizador di e Weganan ODESUR, lidera pa Alicia E. Vargas como Directora General, cu e respaldo di e comisionnan tecnico y di protocolo di e Organización Deportiva Suramericana (ODESUR), presidi pa e Miembro di IOC Carlos Nuzman. E ciudad Medellin ta cla pa ricibi atletanan, oficialnan y dirigentenan di e 15 Comitenan Olímpico Nacional pa celebra e Weganan ODESUR for di 19 pa 30 di maart proximo.

CU hopi éxito ta tumando lugar na Medellin e Seminario pa Hefenan di Mision di e "IX Juegos Suramericanos Medellín 2010".
E diescinco representante oficial di e Comitenan Olímpico Nacional di Antiyanan Hulandes, Argentina, Aruba, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Panamá, Paraguay, Parú, Surinam, Uruguay y Venezuela, a wordo ricibi den e ciudad natal di e Miembro di IOC Andrés Botero Phillipsbourne. Entre e participantenan ta figura orguyosamente Comité Olímpico Arubano, den persona di su hefe di misión, Juelle Thode.



La Fama a bira e prome equipo cu ta bay final cu e ganador Britannia y Unistars

AWE nos ta presenta algun shot di e partido di futbol entre Deportivo Nacional y La Fama, cu a ser hunga diamars anochi den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord.
E partido tabata un di e dos partidonan di e semi-final di e Campeonato SETAR N.V., Copa Libertador Betico Croes 2009/2010.
E 90 minut reglamentario a termina den un empata sin anotacion. Inmediatamente a bay over na tiramento di penalty.
La Fama a gana e serie 4-2 y a pasa p'e final di e campeonato cu ta tuma lugar dialuna 25 januari 2010, cuminsando pa 6 pm den Centro Deportivo Frans Figaroa.
La Fama lo enfrenta den e final e ganador di e partido Britannia vs Unistars. E di dos wega semi-finalista a tuma lugar ayera diarazon anochi tambe den Centro Deportivo Frans Figaroa. (Photo by Anthony Carlo).







Liga di basketball Arubano cu

Campeonato Liga Superior y Liga Menor

DESPUES cu "Liga di Basketball Arubano" a buska tur manera pa sinta na mesa cu Aruba Basketball Bond sin a logra esaki, LBA ta anuncia cu nan ta dal bai y organisa nan campeonato "Liga Superior" y "Liga Menor". E dos liganan aki ta bin na luga di e tradicional A-Klas y B-Klas.

Pa e campeonatonan aki lo introduci un formato nobo cu lo ta mas competitivo y di mas nivel, ya cu cada organizacion lo por participa cu unicamente 1 team den e "Liga Superior". Esaki lo trece cune cu e competencia den e "Liga Menor" tambe lo conta cu un bon participacion y posiblemente hasta mas hopi team cu e "Liga Superior". Pues ta premira dos campeonato masha exitante.
Pero esaki no ta tur. Pa e organizacion por participa e mester garantisa cu pa aña 2010 e tin un team den tur competencia di mini. Den e "Liga Superior" lo por participa un maximo di 6 organisacion.

Cu otro palabra si un organizacion tin mas di un team, 1 so lo por participa den e "Liga Superior" y e otronan den e "Liga Menor".

Ya tin 4 organizacion cu a confirma nan participacion den e campeonato di LBA. Estrella, YMCA, RCA y Aruba Juniors.

Cu e formato aki LBA kier garantisa cu cada organizacion lo tin pa aña 2014 un team den cada categoria hubenil incluyendo division damas. E campeonato ta programa pa cuminsa dia 12 di maart 2010 unda cu e teamnan di "Liga Superior" lo hunga garantisa un minimo di 16 wega.

Esaki ta un novedad pa basketball na Aruba mirando cu pa tradicion Aruba Basketball Bond su campeonatonan ta di dos buelta di cual e ultimo campeonato te hasta a hunga mitar buelta. Di e forma aki e nivel di basket hamas lo por mehora.

LBA lo duna gran publicidad na e weganan di e campeonato pa asina honra e hungadornan cu ta haci nan esfuerso pa duna un bon prestacion.

Classic Billiard cu accion di team……..

Diadomingo awor di 5'or di atardi Mundo di billiard lo ta riba bao den Classic



BARRACUDA (Campeon 2009), Hut Predators (Campeon Dutch-Caribbean), Maddogs (revelacion di decada) y JJ Jaws (futuro di billiard) lo bini hunto bao un solo dak pa competi riba mesa di billiard, riba mesa di domino y tambe riba mesa di football.
Aki nan lo bai wak ta cua team tin mas "skill" y ta con ta wanta presion ora cu e plafond di Classic cuminsa tembla…. Ekipo cu mas punto entre e tres competencia nan lo hiba Awg 600,00 cash… Fanaticonan di Pos Abao, Bubali, Rancho, Madiki, Palm Beach, Saliña Serca tur ta rumbo pa Kunuku Abao pa apoya nan ekipo favorito…. Pa 9'or di anochi lo tin un ceremonia chikito ora cu lo hasi entrega di uniform na Team Aruba. Nos cuater representantenan cu ta bayendo Alemania lo ricibi nan uniform foi man di e patrocinadornan.

Cualkier comerciante cu ainda kier contrubui por hasi esaki diadomingo anochi na Classic Billiard.

Torneo Copa Betico Croes di hisamento di peso

DIA 25 januari 2010, esta dialuna awor, Aruba Amateur Weightlifting Association ta organisa su competencia di hisamento di peso cu ta "Copa Betico Croes". Esaki ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di e atletanan lo ta 1:00 di merdia. Competencia mes ta cuminsa pa 2:00 y ta termina 4:30 di atardi.

Tambe nos tin 3 atleta cu ta preparando p'e Weganan di Suramericano cu ta wordo teni den luna di maart 2010 na Medellin, Colombia. E 3 atletanan ta Jennifer Piter, John Henriquez y Patrick Hoek tambe ta participa den e campeonato aki y lo bay trata di kibra nan record personal. Ta wordo hisa den diferente categoria cu ta: Damas, Hubenil, Junior, Senior y Master.

Aña pasa, como ganador maximo di e competencia di Copa Betico Croes a resulta e atleta John Henriquez.

Tur fanatico di hisamento di peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Entrada ta gratis pa grandi y chiquito.

Drs. Booshi Wever:

No ta permiti pa mishi ni 1 millimeter cu autonomia di Aruba

LIDER di fraccion di MEP drs. Booshi Wever a bisa cu MEP ta vigila estrictamente e situacion cu tin andando pa cambionan cu ta wordo haci den Statuut debi na fin di constelacion Antiyano.
Booshi Wever a splica cu nan a reuni cu nan conseheronan y lo bay entrega algun proposicion na Staten den cuadro di e cambionan cu kier haci den Statuut di Reino.

Y a bisa cu nan ta spera di por haya e fraccion di AVP pa apoya e proposicionnan cu nan lo haci.
E proposicionnan ta menciona cu Aruba a scoge pa keda den Reino, pero cu e derecho cu algun dia e pueblo por dicidi si nan kier otro forma pa su pais. Cu Aruba ta acepta tambe cu mester tin un tipo di cooperacion den e forma nobo cu lo bay tin di Reino.

Sinembargo, e cooperacion aki mester ta keda a base boluntario y cu no ta nifica cu Aruba lo mester bay entrega algo di su autonomia. Aruba mester keda cu e posibilidad cu ora e no kier coopera mas, e por haci esaki.
T'e puntonan aki ta loke nan di MEP kier pa ta para bon cla den tur e cambionan, cu no mag mishi ni 1 millimeter cu autonomia di Aruba, di acuerdo cu Booshi Wever.



Evelyn Wever-Croes na fraccion di AVP

"Bin cu prueba kico mi a gaña of keda keto!"



DEN prensa mr. Evelyn Wever Croes ta bisa di por a tuma nota di diferente publicacion di Parlamentarionan di AVP den su direccion, cu e lo ta trose palabra.
"Mi a keda masha asombra di esaki, principalmente pasobra e acusacion aki no tin base. Es mas, ta ami a prueba cu un Parlamentario di AVP ta un gran mentiroso, ora cu den un reunion publico el a bisa cu ami lo a bisa cu mi lo elimina winstbelasting na Aruba. Ora mi a bise p'e bin cu prueba sino keda keto, e no por a presenta NINGUN prueba. Esaki ta un prueba cu den e fraccion di AVP tin un gran mentiroso".

Evelyn Wever Croes a sigui bisa cu e ta haci su trabao como Parlamentario mas mihor cu ta posibel. E ta hiba un oposicion berdad critico, pero di nivel y a base di argumento. Esey ta su compromiso cu pueblo di Aruba en general y su sostenedornan en prticular. Y na su humilde opinion, Evelyn Wever Croes ta kere cu el a cumpli cu su compromiso te aworaki.

"Mi ta compronde cu berdad tin hende cu no ta compronde esey, y mi ta compronde tambe cu ora un hende ta haci su trabao drechi, otronan ta busca tur forma pa kibre.
Na tur e Parlamentarionan di AVP cu kier pensa mes di acusami di ta troce berdad, mi kier bisa pa bin cu prueba cu mi a haci tal cos. Y si bo no tin prueba, anto por fabor keda keto". Te aki su reto na Parlamentario nan di AVP.

St. Franciscus cu recaudacion di fondo pa Haiti

DESPUES di e tragedia cu a sacudi no solamente Haiti pero mundo henter, alumno y maestro di St. Franciscus College a bin cu e idea pa tene un recaudacion di fondo pa Cruz Cora y automaticamente yuda Haiti.
Alumnonan di klas 5a mes a traha poster y traha carta pa mayor y tur maestro ta dedica atencion na e drama aki. Na scol mes tin tambe alumnonan cu tin famia na Haiti. Hopi di nan no a tende nada di nan.Pesey mes nos ta pidi tur mayor pa contribui cu e accion di recaudacion aki pa esaki por ta un exito.

Ta permiti pa reserva lugar solamente un dia prome cu cada parada

DURANTE e tempo Carnaval, e publico cu no tin kavel, ta pone stul y otro cosnan pa reserva un lugar pa nan mira Carnaval. Segun vocero di polis ta duna di conoce n'e personanan aki, cu no mag di reserva lugar hopi dia prome.

Ta permiti solamente pa reserva lugar, esta pa pone stul, y stelage, un dia prome cu cada parada. Tur locual cu wordo poni prome, ta wordo kita pa polis y e doñonan no ta haya nan mas

Mucha di 5 aña ta busca su cacho riba dak di bisiña

DIAMARS anochi algo despues di 7'or, un señora ta yama polis como cu e ta haya un mucha riba dak di su gazebo. Polis a bay y ta topa cu un mucha di entre 5 y 6 aña riba e dak.

El a bisa polis cu e ta buscando su cacho. Mientras cu polis ta papiando cu e mucha, e mama a yega serca y ta bisa polis cu e ta buscando e mucha for di 5or di atardi. Polis a scual e mama y a mustre riba su responsabilidad.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su mayornan, rumannan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Ruben Luisito Dirksz

Mihor conoci como "Denny"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a jama, manda flor y na Ad Patres pa su excelente servicio. Danki di Curason

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Sta. Teresita na San Nicolas

Diabierna 22 di Januari 2010 pa 6:30 pm
Diadomingo 24 di Januari 2010 pa 6:30 pm
Diaranson 27 di Januari 2010 pa 6:30 pm, después di misa lo tin un Rosario na cas Weg Rooi Hundo 94

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Instituto pa Deporte Educacion Fisico y Recreacion
tin e tristo deber di anuncia morto di
Sra. Alberta Dirksen

mama di sr. Randy Dirksen,
trahador di IDEFRE

Dios duna su alma sosiego eterno y forsa na su famianan den e momentonan dificil aki.

Cu Alberta sosega na pas.



Aruba Airport Authority N.V.

Ta extende su mas profundo
condolencia na famia di

Sr. Thaddeus Bernard
Na bida empleado di
Airport Hospitality Industry (AHI)

Staff y Personal ta manda hopi forza na su sra. Sandra, yiunan Christopher en Rolston y demas famia.

Cu Bernard sosega den Gloria di nos Creador

Aruba Airport Authority N.V. — in cooperation with Schiphol International B.V. — Schiphol Group



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu a rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios
Pa tur locual cu e la nifica pa nos .
Nos ta participa fayecimento inesperadamente na Bogota-Colombia di mi querida esposa, nos mama stima, ruman y tanta.



Sra Alberta Dirksen Willems

***26-02-1941 +13-01-2010**

Cariñosamente jama : Nana, Den, Tanta Den, Pepe Den

Na nomber di su esposo: Emiliano (Emi) Dirksen

Yiunan: Renald Dirksen y Mary Dirksen-Bedoya y famia na Colombia y Aruba.
Randy Dirksen

Mescos cu yiu: Urbano Kelly y famia
Egbert (Betto) y Evelina Brete y yiunan

Di su duchi : Mena Maduro

Rumannan : +Ursulita Kelly Willems y famia
Sixta Willems
+Isabel Oduber Willems y famia
+Felix Willems y famia
+Donisio (Ety) Willems
Dominico y Irena Willems Wernet y famia
Jacobo Willems
+Belin Koolman y famia

Swa y Cuñanan: + Ina Willems Dirksen
+ Estanislao Dirksen y famia
Victor (Vito) Dirksen
+ Juan Dirksen
Lucia Dirksen
Escolastico (Tico) Dirksen na Venezuela
Sixto (Chicho) Dirksen
Maria Dirksen
Joseph "Eti" Dirksen
Lucrecia Dirksen y famia
Gisela Dirksen y Milo Werleman

Sobrino y Sobrina-nan, primo y prima-nan, comer y compernan, Iha-nan Bisiña-nan, tur su bon amiga y amigo-nan di cas.

Famia: Dirksen, Willems, Tiel, Ridderstap, Bedoya, Kelly, Oduber, Koolman, Wernet Y demas famia-nan y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 23 di januari 2010 di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. For di 9or e restonan mortal lo ta reposa den Misa y después saliendo pa santana Pastoor de Vries na Sta. Cruz.

En vez di flor of krans un donashon pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia lo tin un box disponibel den misa pa esaki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún famia.

Adres pa Condolencia: Papilon 115

Ruman homber burachi ta kibra cos den cas

E señora A.W. a yama asistencia di polis diamars 1.40 di merdia, na un cas na Sombre, como cu su ruman homber C.W. a bin cas burachi y a kibra tur cos den cas. Polis a bay n'e cas y ta mira cu e homber tabata bao di influencia di alcohol, y tambe polis a mira algun cos kibra den cas.
Polis a detene y a hibe warda di polis, na Santa Cruz, unda el a haya un cuarto gratis.

8 Homber por poco ta mata hoben

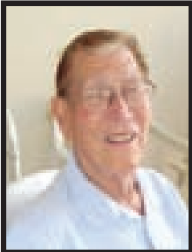
POLIS di San Nicolas ta bay diamars anochi algo despues di 9'or na Pos Chikito, unda un hoben a wordo malamente maltrata pa 8 homber cu tabata den un pickup.
N'e sitio polis ta topa cu e conocido Rigoberto, kende tabatin un kap formal tras di su cabes, y tambe tabatin hopi rasca na su curpa. Polis a mira tambe cu e tabatin un brasa fractura. E poco rato cu e por a papia cu el a bisa polis cu ta 8 homber a maltrate, despues cu nan a pushe cu un pickup contra muraya. E ta bisa cu despues nan a baha y a dal'e cu hero. Un testigo n'e sitio a confirma locual cu e victima Rigoberto, a bisa y tambe a duna polis nomber di un di e hombernan. Polis a bay na cas di e sospechoso, pero no a haye na cas. E caso ta den man di Recherche cu ta sigui cu e investigacion.

SVb ta anuncia seramento di su oficinanan

DIRECTOR di SVb, ir. Edwin M. Jacobs ta anuncia cu e oficinanan di SVb, en connexion cu actividad interno pa su personal, tur su oficinanan lo ta sera pa publico riba diabierna, 22 di januari 2010 desde 12'or di merdia. Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

Invitacion

Na nomber di su estimada esposa, su yiunan, nietonan, bisanietonan, ruman, sobrinonan y demas famia nos ta invita un y tur cu a demostra nan atencion, cariño y sosten durante enfermedad, fayecimento, entiero y oracion di ocho dia pa nos Papa Mai stima.



Mario Ras

Pa un Santo Sacrificio di Misa pa nos defunto stima na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta riba diahuebs 21 di januari 2010 pa 7 or di anochi. Y despues di Santo Sacrificio di Misa tin un rosario na Savaneta 405.

Na nomber di su casa, yiunan, nietonan, bisanietonan, ruman y demas famia. Masha Danki.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI: 8998, 2993, 3630	ZODIAC: 5657 Leo	DIARIO: 6839, 3135, 2996
	BIG FOUR: 4132 / SUPER FOUR: 5641	CORSOW
LOTTO PA DEPORTE: 02-10-13-20-33	Letter : C / Joker: 08	

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Trupial
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.de Sneek
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131, 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856, 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Novena na Beato Bronislaw Markiewicz



PAROKIA La Birgen di Fatima, di Dakota ta desea di informa cu un novena lo worde teni na honor di Beato Bronislaw Markiewicz cuminsando diahuebs 21 di januari pa 6:15 p.m. y durante siman e novena lo ta 6:15 p.m. y lo sigui te diabierna dia 29 di januari. Pero riba diadomingo 24 di januari e novena lo ta 5:15 p.m.

Fiesta di Beato Bronislaw lo worde celebra diasabra 30 di januari cu un celebracion eucaristico pa 7'or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota.

Intercesion di Beato Bronislaw por worde pidi pa hobennan den problema, esta specialmente pa esnan den cualkier vicio, p.e. drogadiccion y alcohol, no ta exclui tambe pa pidi su intercesion den enfermedad pa haya forza i salud. Laga nos bini hunto pa reza specialmente na Beato Bronislaw Markiewicz pa pidi pa Aruba su hubentud y demas necesidadnan. No lubida cu Beato Bronislaw Markiewicz a fundá e congregacion San Miguel, na cual Pastoor Daniel ta pertenece.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21 januari 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.68	1.70	1.72
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	170.23	170.95	171.75
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	193.88	195.65	197.61
Euro per XEU. 100	249.42	251.70	254.23



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Mayor, bo ta buscando cuido pa bo yiu durante Carnaval?



FUNDACION Pa Nos Muchanan por yuda bo!
Yama nos oficina libremente na telefon 583-4247 of 588-0856 entre 8am y 5pm of bishita nos website www.fpnm.aw.

Derecho di mucha ta conta…tambe durante Carnaval!

Ayera Warda Costa di Antilla Hulandes y Aruba a salba un homber for di laman

WARDA Costa pa Antillas Hulandes y Aruba ayera anochi a ricibi un melding na Rescue y Coordination Center di Centrale Post di Polis cu entre e beach di Marie Pompoen y Boca Simon un homber ariba laman a haye den problema. Cu un Superrhib y helikopter di Warda Costa AS-355, tur dos tabata bezig cu patruya, a pura pa yega na e lugar. E homber, cu a duna un impresion bruha, a wordo localisa liher y tuma abordo di e Superhib. Cerca di e parkeo di Marichi un homber di nationalidad Colombiano a wordo entrega na polis.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos ruman, omo stima:



Sr. Pablo Giel

mihor conoci como: "Pabi", "Paus"

Na nomber di su:

rumannan: sra. Benedicta de Cuba-Giel
sra. Dominica Themen-Giel
sra. Magdalena Hart-Giel

sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y St.Maarten
primo y primanan, compañeronan di Centro Kibrahacha,
ex-colegnanan di Havenwerkers Aruba

famia: Giel, de Cuba, Themen, Wilson, Bennet, Berna bela, Farro, Tromp, Carilho, Carrera, Dirksz, Franken, Raadwijk, Abath, Kock, Seraus, Mardenborough, Werleman, Eduardo, Donata, Lacle, v/d Biezen, Lambrinos, Geerman, Murray, Gonzalez, Ramos, Medina, Kelly, Arends, Webb, Romero, Lampe, Ridderstad, Boekhoudt, Kegel, Pijl, Bordes y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 22 di januari 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord**. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord.

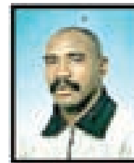
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting Epilepsia" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



He leads me beside the still waters. he restores my soul: he leads me in the path of righteousness for his name's sake even though I walk through the valley of the shadow of death; I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.

Thou preparest a table before me in the presence of my enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life; and I will dwell in the house of the Lord for ever
Salmo 23

Thaddeus Bernard

"Better known as Bernard"
***11-10-1963 † 12-01-2010**

With deepest sympathy we kindly announce the sudden pass of our loved one "Bernard" or " Little Man"

Wife: Sandra - Jeffrey - Bernard
Son; Christopher - Bernard
Son: Rolston – Jeffrey
Brothers & Sisters.
Rosetta - Lewis
Dyanna - Bernard
St Andrew - Crafton - Bernard
Peter - bernard
Federick - Kay - Bernard
Cleetus - Brae - Bernard
Davis - Nix - Regis
Phill.

- Nieces & Nephews
Curtis, Doreen, Joshua, Jamie, Jason, Nicole, Dwight, Miguel, Jennifer, Allison, Swinda, Mika
Eddy, Petrina, Kendra, Bunny, Natasha, Clinton, Ashanti, Kaman, Gina

His mom in aruba
Isabel - Bermudes
His brother & sister in American Airlines
Juancito - Lanoy
Keynolds - kelly
Ralph - Godet
Marco - Boot
Jacky - Kaersen hout
Glenn - Whitfield
Enika -
Pamela & many more to be mention?
A very close family and friends
Farina Lopez and family
Flinda lan Koetsveld
His family & friends at the kitchen airport
Rito,Simone,Susan,Ivo,Domina,Edwina,Siomada,Maria;Gimany ,Naica
& to many to be mentioned
Close friends

Manuel Requena & family,Miguel Garcia & family,Emma Jeffrey & family,Carmelita & family,Kenrick & family, Shenrma & family
Anty Ann & family & to many to be mention
To many family & friends in grenada, trinidad, barbados, USA, CANDADA, & the UK May His soul R.S.P.
Funeral will take place Thursday 21st of January 2010 from 2 to 4 pm at St. Filomena Church in Paradera then leaving to the cemetery Pastor Kranwinkel at Paradera.

Instead of flowers a Donation for a good cause will be higly appreciated. There will be a box the day of the condolences at Aurora Funeral Home and in the church the day of the Funeral for the donation.

Bernard was the founder of "Un Pasco Feliz pa un y tur"and a member of "Fundashon Respetami".

Evelyn Wever-Croes a felicita autor di buki riba Betico Croes



GLORIA Croes recientemente a publica un buki dedica n'e lucha y bida di Betico Croes, cu e titulo "Gilberto Francois Betico Croes 1938/1986; Nos Libertador cu determinacion".

E buki aki ta duna un refleho importante di nos historia, especialmente e bida y lucha di Betico Croes. Tambe tin hopi potret di algun tempo atras cu ta haci e buki sumamente atractivo pa lesa. Hunto cu e buki ta bin tambe un CD-rom, cu tin hopi mas potret y entrevistanan.

Betico semper tabata sa di uni un pueblo, y e buki aki ta pa henter nos pueblo, sin importa bo preferencia politico. "Mi ta sigur cu maske bo no a comparti e ideologia politico di Betico, tog lo bo tin placer den lesa e buki aki".

Cu e buki aki tur hende por haya sa mas di e bida di Betico, specialmente prome cu el a drenta den politica, ya cu esey ta un epoca cu no ta mucho conoci.

Mas importante ta cu pa medio di e buki aki un parti mas di nos historia ta scirbi, y lo no bay perdi nunca.

Evelyn Wever-Croes ta gradici Gloria Croes pa tur su empeño y dedicacion pa cu e buki aki. E tabata un trabao hopi duro, pero e fruta di e trabao bunita aki ta sumamente bunita. "Nos ta hopi orguyoso di Gloria y su trabao". Finalmente Evelyn Wever-Croes ta felicita Gloria Croes cu e logro asina importante aki pa nos pais.

Youth & Family Camping 2010 di MHCA

MINISTERIO di Hoben Catolico Aruba (MHCA) ta invita hoben- y adultonan pa participa na nos Youth & Family Camping 2010 dia 12,13,14 y 15 di februari 2010 na Landhuis Rojer St. Lucia. Pa babynan di 0-4 aña e evenemento ta gratis, pa muchanan di 5-10 aña ta 50 florin, pa mucha/adulto di 11 aña p'ariba ta 70 florin. E tema ta "Sigui Cristo y Laga Mundo Atras." Esaki ta un week-end cu lo wordo dedica 100% na Cristo Hesus.

Ta pidi pa tuma contacto via telefon nr. 592-8847, 592-8826, 594-1716 pa msg so, 567-2419, 733-7007. of via nos e-mail mhcaruba01@yahoo.com. Inscribi via nos e-mail adres menciona segun e volgorde di e formulario di inscripcion. Sea asina bon di print e formulario di inscripcion y trece esaki yena diabierna 12 Januari, 2010. Laga nos tur bini hunto e week-end aki pa hunto nos resa pa Aruba, Haiti y mundo henter.

PricewaterhouseCoopers Antiyas Hulandes y Aruba a haci donacion

PRICEWATERHOUSECOOPERS (PwC) un lider di mercado den un temporada di Crisis y Recuperacion Global, a reacciona generosamente awe na e crisis devastador di Haiti.

Como un entidad di sector priva, el a tuma contacto cu su red di sucursal regional na Aruba, Bonaire, Corsow y St Maarten y cu oficinanan di su afiliado Caribbean Accounting Services na Bonaire y Corsow pa encurasha y stimula donacionnan di asociadonan individual y fuentenan corporativo, contribuyendo na un check substancial di Awg 57,420, diseña pa yuda Haiti den un temporada di gran necesidad.

E donacion a wordo colecta riba cuater isla, for di empleadonan di PwC y doñonan, y a wordo presenta na Greg Peterson, Presidente di Cruz Cora Aruba, door di empleadonan di PwC, Adeline Marie Blanchard y Sicilia Joseph Jean Mary, kendenan ambos ta di descendencia Haitiano.

Peterson tabatin algun palabra caluroso ora el a acepta e donacion, declarando cu nos mundo ta comparti e tristesa y e preocupacion pa loke ta e futuro di e tan afecta Perla di Caribe, y el a desea e miembronan di e comunidad Caribense Haitiano forza y resiliencia den bista di e horor cu a ser mira na television. Peterson a declara



cu e fondonan colecta na Antiyas Hulandes y Aruba lo wordo manda pa Cruz Cora Haiti, den menos di algun dia.

PwC su vocero a raporta cu e donacion a wordo entrega na Cruz Cora, como un organizacion di ayudo internacional cu ta opera rond di mundo, y cu semper ta prepara pa mobilisa, salba bida y provee asistencia tan necesita.

PwC ta di e opinion, e vocero a declara, cu ta e obligacion di sector priva pa opera den maneranan cu ta beneficia e sociedad, y sostene e bienestar di e comunidad riba un base continuo.

E hendenan di PwC, el a conclui, ta comprometi na hunga un rol lider den e logro di un miho futuro, y nan ta compronde y acepta nan Responsabilidad Corporativo.

Celebracion di dia Internacional di Douane 2010

SERVICIO di Aduana ta den pleno preparacion pa celebra nan "Dia Internacional di Douane 2010" cu sa wordo celebra tur aña dia 26 di januari. E fecha aki ta wordo conmemora dor di e Departamentonan di Douane rond Mundo, debi cu riba 26 di januari na aña 1953 e miembronan di e Customs Corporation Council (CCC) cu ta conoci awor como "World Customs Organisation" (WCO) a reuni oficialmente pa di prome biaha na Bruselas.

Pa conmemora y festeha e dia Internacional menciona, Servicio di douane a organisa diferente actividad riba e dianan 22, 23 y 24 di januari proximo.

Dia 22 di januari, for di 9'or di mainta lo bai tin un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar pa di prome biaha na Misa Santa Theresita na San Nicolas. Despues di Misa e mienbronan di e drumband y e peleton di douane lo marcha dor di e cayanan di San Nicolas e.o caya principal B. v/d. Veen Zeppenveldtstraat. Mas laat den oranan di atardi e celebracion lo sigui na Club DOSVA, Dakota unda lo bay tin "Seso sport" cuminsando for di 7or di anochi. Dia 23 di januari lo bay tin "bowling night" na Eagle Bowling center y e celebracion aki lo clausura dia 24 di januari cu un fiesta bailable na Club DOSVA, Dakota.

En conexion cu e celebracion dia 22 di januari, Servicio di Aduana kier informa su clientenan cu su oficinan lo ta sera parti mainta y lo habri bek pa 1or di merdia.

Pueblo ta keda cordialmente invita pa asisti na e Santo sacrificio di misa dia 22 di januari proximo cual lo wordo dedica muy especial na e comunidad Haitiano.